

Aromas y sonidos franceses históricos

El aniversario de la Toma de la Bastilla fue festejado en el auditorio del Colegio. Matriculados y público en general se reunieron para homenajear la historia y la cultura francesas. Se cantó *La Marsellaise*, se escuchó música en vivo y se degustaron exquisiteces galas.

Por **Comisión de Idioma Francés**

El Colegio de Traductores Públicos de la Ciudad de Buenos Aires, a través de la Comisión de Francés, organizó, por primera vez, un festejo para celebrar la fiesta nacional francesa del 14 de julio.

La reunión se desarrolló el viernes 16 de julio en el auditorio del Colegio, el que fue especialmente ambientado por los integrantes de la Comisión. Es de destacar la gran concurrencia de colegas, que superó todas las expectativas.

El evento comenzó con unas cálidas palabras alusivas de Beatriz Rodríguez, Presidenta del CTPCBA y de la Comisión de Francés y, a continuación, todos los participantes entonaron el himno nacional francés, *La Marsellaise*.

La République Argentine célèbre cette année le bicentenaire du premier gouvernement patriotique, hors de la domination étrangère. Les nouvelles de la Révolution française avaient fait germer les idées libérales en Amérique latine. Le pays débute son processus d'affranchissement de

l'Espagne le 25 mai 1810..... Le Colegio de Traductores Públicos de la Ciudad de Buenos Aires veut honorer aujourd'hui la fête nationale française et rendre aussi un hommage à notre propre histoire comme pays indépendant. C'est la première fois que notre institution se joint aux célébrations de la fête française et nous espérons que ce ne sera pas la dernière fois. Profitez pour parler français, pour prendre contact avec nos collègues dans le cadre de notre propre maison professionnelle qui est toujours prête à nous recevoir comme notre grande patrie, avec les bras ouverts.

Estas fueron algunas de las palabras con que el Colegio agasajó a los presentes, que esperaron ansiosos la continuación de la velada. El festejo también contó con la presencia de la cantante Corina Harry, quien nos deleitó

con clásicos de la música gala. Gracias a un cancionero distribuido previamente, todos los participantes pudieron acompañar a la intérprete en las temas más populares.

Luego, se pudo compartir comidas típicas: *brioche*s, quesos, *pâtés*, *petits-fours* y otras delicias de la *pâtisserie* francesa y de una prestigiosa casa de delicias francesas.

El acto finalizó con un sorteo de 14 premios entre los presentes: libros, becas de cursos del colegio y CD de música francesa obsequiados por Corina Harry. Agradecemos la donación de libros para el sorteo de parte de Librería SBS, de Librería Universitaria y de la Alianza Francesa de Vicente López.

À la prochaine!

